### INDICE SICUREZZA ......6 Avvertenze fondamentali per la sicurezza .......6 USO CONFORME ALLA DESTINAZIONE ......7 DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO ......8 Accessori ......8 Pannello comandi ......8 Ferro di tipo "professionale" ......8 Ferro di tipo "domestico" ......8 PREPARAZIONE ALL'USO ......8 Che acqua utilizzare? ......8 Programmazione durezza acqua ......8 Riempimento del serbatoio ......9 FUNZIONAMENTO .....9 Stirare a vapore ......9 Funzionamento del ferro "professionale" ......10 Funzionamento del ferro "domestico" ......10 Regolazione del termostato ......10 Regolatore di vapore ......10 Ripristino del livello dell'acqua nel serbatoio ...11 Stiratura a secco ......11 MANUTENZIONE ..... 11 Manutenzione del filtro anticalcare ......11 Risciacquo della caldaia ......11 PULIZIA ..... 12 A STIRATURA ULTIMATA ......12 CONSIGLI PER LA STIRATURA ......12 SMALTIMENTO ...... 12 PROBLEMI RISOLVIBILI PRIMA DI CHIAMARE L'ASSISTENZA TECNICA ...... 13

### SICUREZZA

### Avvertenze fondamentali per la sicurezza



### /<sup>5</sup>\ Pericolo!

Poiché l'apparecchio funziona a corrente elettrica, non si può escludere che generi scosse elettriche.

Attenersi quindi alle seguenti avvertenze di sicurezza:

- Non toccare l'apparecchio con le mani umi-
- Non usare l'apparecchio a piedi nudi o bagnati.
- Mai immergere l'apparecchio in acqua.
- Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.
- In caso di incompatibilità tra presa e spina dell'apparecchio, far sostituire la presa con altra di tipo adatto, da personale qualificato, che dovrà anche verificare che la sezione dei cavi della presa sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio.
- Per aggiungere acqua, spegnere il sistema stirante agendo sull'interruttore e staccare la spina: non mettere mai l'apparecchio sotto il rubinetto per aggiungere l'acqua.
- La spina del cavo di alimentazione deve essere rimossa dalla presa prima che il serbatoio sia riempito d'acqua.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica, in modo da prevenire ogni rischio.
- E' sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile, è necessario utilizzare solamente adattatori semplici o multipli e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza, facendo però attenzione a non superare il limite di potenza marcato sull'adattatore.
- La sicurezza elettrica di questo apparecchio è assicurata soltanto quando lo stesso è correttamente collegato ad un efficace impianto di messa a terra, come previsto dalle vigenti norme di sicurezza elettrica. É necessario verificare questo fondamentale requisito di sicurezza e, in caso di dubbio, richiedere un

- controllo accurato dell'impianto da parte di personale professionalmente qualificato; il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati dalla mancanza di messa a terra dell'impianto.
- Nel caso decideste di non utilizzare più il ferro da stiro, vi consigliamo, ad apparecchio disinserito, di tagliare il cavo il più vicino possibile al ferro, in modo da renderlo inutilizzabile.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserite l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica staccando la spina.
- In caso di guasto e/o cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo, non manometterlo e portarlo al centro assistenza autorizzato.
- Prima dell'utilizzo verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata nella targa dell'apparecchio. Collegare l'apparecchio solo a impianto e prese di corrente aventi portata minima di 10 A e dotate di efficiente messa a terra.

### Pericolo Scottature!

- Non dirigere il vapore verso persone o ani-
- L'utilizzatore non deve lasciare il ferro senza sorveglianza quando è collegato all'alimen-
- La caldaia non deve essere spostata durante il funzionamento.
- ATTENZIONE: il tubo di collegamento ferrocaldaia può diventare caldo
- Evitare assolutamente il contatto tra la piastra del ferro da stiro ed i cavi elettrici.

### /!\ Attenzione!

- Dopo aver tolto l'imballaggio verificare l'integrità dell'apparecchio; in caso di dubbio, non utilizzarlo e rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Eliminare il sacchetto di plastica perché pericoloso per i bambini.
- Non consentire l'uso dell'apparecchio a persone (anche bambini) con ridotte capacità psico-fisico-sensoriali, o con esperienza e conoscenze insufficienti, a meno che non

- siano attentamente sorvegliate e istruite da III un responsabile della loro incolumità. Sorvegliare i bambini, assicurandosi che non giochino con l'apparecchio.
- Non miscelare MAI l'acqua del serbatoio con smacchiatori, additivi o essenze profumate. Ciò comprometterebbe la sicurezza dell'apparecchio e danneggerebbe irreparabilmente la caldaia che dovrebbe quindi essere sostituita
- Quando si ripone il ferro sul suo poggiaferro, assicurarsi che la superficie su cui è collocato l'apparecchio sia stabile.
- Utilizzare solo e UNICAMENTE il poggia ferro; in caso di danneggiamento utilizzare solo il ricambio originale.
- L'apparecchio deve essere utilizzato e lasciato a riposo su una superficie stabile.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se vi sono segni di danni visibili o se perde. In caso di caduta del sistema stirante con conseguenti rotture visibili dell'apparecchio ( caldaia o ferro ), evitare il riutilizzo portando l'apparecchio in un centro di assistenza qualificato
- La caldaia deve essere posizionata su di una superficie piana e particolarmente resistente alle elevate temperature.

### **USO CONFORME ALLA DESTINAZIONE**

- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.
- Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri erronei ed irragionevoli, e da riparazioni effettuate da personale non qualificato.

### **DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO**

(vedi pag. 3)

- A Sportellino serbatoio acqua
- B Filtro serbatoio acqua
- C Serbatoio acqua removibile
- D Filtro anticalcare rigenerabile
- E Leva blocco filtro anticalcare
- **F** Gancio per riporre il monotubo e tappo di protezione per sistema anticalcare
- G Poggiaferro
- H Avvolgicavo

### Accessori

- I Striscia reattiva per determinare la durezza dell'acqua
- J Supporto filtro anticalcare
- K Bustina di acido citrico granulare

### Pannello comandi

- L Regolatore durezza acqua
- M Tasto "reset" (conferma delle operazioni di rigenera del filtro o di pulizia della caldaia)
- N Spia "filtro esaurito"
- O Spia "mancanza acqua"
- P Spia "pronto vapore"
- Q Tasto accensione ferro (\*solo in alcuni modelli)
- R Tasto accensione caldaia o tasto ON/OFF (\*a seconda dei modelli)
- S Manopola regolazione vapore
- T Spie regolazione vapore

### Ferro di tipo "professionale"

- U Pulsante vapore
- V Cursore erogazione vapore continuo
- **W** Selettore vapore (solo in punta o tutta piastra) (\*solo in alcuni modelli)
- X Manopola termostato
- Y Spia pronto vapore

### Ferro di tipo "domestico"

- U Pulsante vapore
- X Manopola termostato
- Y Spia ferro in temperatura
- **Z** Spia accensione (fissa) o "auto shut-off" (lampeggiante) (\*solo in alcuni modelli)
- **Z1** Pulsante "colpo di vapore" o tasto vapore (\*a seconda dei modelli)
- **Z2** Cursore erogazione vapore continuo (\*solo in alcuni modelli)
- **Z3** Pulsante sblocco ferro (sicurezza per "trasporto sicuro)

### PREPARAZIONE ALL'USO

### Che acqua utilizzare?

L'apparecchio funziona con normale **acqua di rubinetto**.



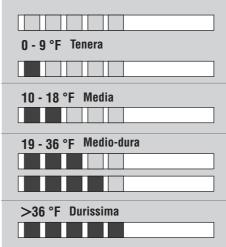
Non utilizzare altri tipi di acque e non usare sostanze chimiche o detergenti (es. acque profumate, essenze, soluzioni decalcificanti, ecc.).

### Programmazione durezza acqua

Questo sistema stirante ha un filtro anticalcare a base di resine, installato nel serbatoio, che consente di utilizzare normale acqua di rubinetto. Le resine, infatti, riducono la durezza dell'acqua e quindi prolungano la vita dell'apparecchio.

Il filtro va rigenerato o sostituito quando si accende la spia **FILTER** sul pannello comandi dell'apparecchio: per personalizzare la segnalazione in base all'acqua utilizzata, è necessario:

- verificare la durezza dell' acqua utilizzando la striscia reattiva I in dotazione:
  - immergere la striscia per 1 secondo nell'acqua,
  - scuoterla per eliminare l'acqua in eccesso;
  - attendere circa 1 minuto;
  - verificare il risultato nella seguente tabella sapere la durezza dell'acqua.



 settare la macchina in base alla durezza rilevata:  con una moneta, ruotare il regolatore durezza acqua L sulla posizione relativa alla durezza della vostra acqua, ovvero:









### Riempimento del serbatoio



### Pericolo!

Accertarsi che la spina del cavo di alimentazione sia disinserita dalla presa di corrente domestica.

- Al primo utilizzo, rimuovere il tappo dal filtro resine anticalcare (fig. 1).
- Inserire il filtro anticalcare in dotazione all'apparecchio (fig. 2) e bloccarlo portando l'apposita leva in pos. (fig. 3).



L'apparecchio non funziona senza filtro anticalcare.

Il filtro **non va estratto dopo ogni utilizzo**, ma soltanto quando è necessario sostituirlo o rigenerarlo (vedi "Manutenzione del filtro anticalcare").

- Aprire lo sportellino del serbatoio acqua e procedere al riempimento (fig. 4).
- Inserire il serbatoio (fig. 5).



# Verificare sempre che il serbatoio estraibile sia saldamente fissato in posizione.

Sulla base del serbatoio è installata una valvola di alimentazione dell'acqua alla caldaia.

Se il serbatoio non è inserito a fondo nella propria sede e, di conseguenza, la valvola non è collegata correttamente all'apparecchio, l'acqua potrebbe fuoriuscire dall'apparecchio.

 Collegare l'apparecchio ad una presa di corrente.

### Nota bene:

Al primo utilizzo, la caldaia interna di un apparecchio nuovo è vuota.

Riempiendo la caldaia per la prima volta, tenete presente che è necessario un tempo di riscaldamento più lungo al fine di rimuovere dalla caldaia l'aria, sostituita dall'acqua del primo riempimento.

Durante il riempimento / riscaldamento è normale avvertire il rumore della pompa.

Inoltre, l'apparecchio esaurirà la prima carica d'acqua molto più velocemente dei successivi rabbocchi.

### **FUNZIONAMENTO**

### Stirare a vapore

- Premere i pulsanti Q ☐ (accensione ferro) e R ☐ (accensione caldaia) : si accendono le spie sui pulsanti stessi.
- Attendere l'accensione della spia P (1)
   (pronto vapore) e lo spegnimento della spia

   Y.
- · Procedere premendo il pulsante vapore U.

## Nota bene:

- Al primo utilizzo, l'apparecchio può emanare per alcuni minuti del fumo e dell'odore dovuto al riscaldamento e conseguente essiccamento dei sigillanti usati nell'assemblaggio della caldaia e del ferro. É consigliabile aerare la stanza.
- Le spie P e Y si accenderanno e si spegneranno durante la stiratura, a seconda delle temperature raggiunte dalla caldaia e dal ferro. Ciò costituisce il normale funzionamento dell'apparecchio e non occorre preoccuparsene.
- Durante la fase di stiratura con vapore è normale sentire la pompa di carico dell'acqua accendersi e spegnersi. Questo è dovuto al trasferimento dell'acqua dal serbatoio alla caldaia. Ciò costituisce normale funzionamento dell'apparecchio e non occorre preoccuparsene.

### Funzionamento del ferro "professionale"

- Dopo aver acceso l'apparecchio come indicato precedentemente, attendere lo spegnimento della spia Y "pronto vapore".
- Per erogare vapore, premere il pulsante vapore **U**, posto sotto l'impugnatura del ferro.
- Per erogare vapore in continuo, portare in avanti il cursore blocca vapore **V**.
- Alcuni modelli sono dotati di selettore W per ottenere vapore solo in punta o a tutta piastra
  - È possibile scegliere tra le due funzioni, semplicemente cambiando la posizione del selettore (fig. 6).
- Il ferro può essere appoggiato in posizione "verticale" (fig. 7); attenzione però che la superficie sia piana per evitare cadute accidentali del ferro.

### Funzionamento del ferro "domestico"

- Dopo aver acceso l'apparecchio come indicato precedentemente, attendere lo spegnimento della spia Y "pronto vapore".
- Per erogare vapore, premere il pulsante vapore U, posto sotto l'impugnatura del ferro: alcuni modelli hanno il tasto vapore Z1 anche sull'impugnatura.
- Alcuni modelli hanno il dispositivo "Auto Shut-off" (autospegnimento): questo dispositivo di sicurezza interviene quando il ferro rimane inutilizzato per 30 secondi se in posizione orizzontale o dopo 8 minuti se lasciato in posizione verticale (fig. 8). L'intervento del dispositivo è segnalato dalla spia Z lampeggiante; questa spia rimane accesa fissa durante il normale utilizzo ad indicare che il ferro è collegato alla rete di alimentazione. Per riprendere il funzionamento, per riprendere le operazioni di stiratura, scuotere leggermente in avanti il ferro finchè la spia Z diventa fissa. Attendere che la spia Y sia spenta prima di erogare vapore.
- Alcuni modelli hanno il pulsante Z1 "colpo di vapore": utilizzare questa funzione quando l'apparecchio è in pronto vapore. L'apparecchio è predisposto per avere un intervallo di 30 secondi tra un colpo di vapore e l'altro: questo per evitare perdite di acqua dalla piastra.
- Il ferro può essere appoggiato in posizione

- "verticale"; attenzione però che la superficie sia piana per evitare cadute accidentali del ferro e bloccare il monotubo a destra o a sinistra spingendolo fino in fondo (fino ad udire uno scrocchio) per appoggiare bene il ferro.
- Trasporto sicuro: il ferro ha un sistema di bloccaggio che evita le cadute accidentali del ferro quando trasportato o riposto dopo l'uso.

Per agganciare il ferro, infilare la punta sull'apposita sede ricavata sul poggiaferro e premere verso il basso il ferro fino ad agganciarlo (l'aggancio è segnalato da un "click") (fig. 9).

Per sganciarlo, premere il pulsante **Z3**ed estrarre il ferro: durante le operazioni di stiratura, appoggiare il ferro come indicato in fig. 10 (senza agganciarlo).

## Attenzione!

Mai utilizzare il ferro come maniglia di trasporto o per sollevare l'apparecchio.

### Regolazione del termostato

Ruotare la manopola termostato a seconda della temperatura adatta al tipo di tessuto da stirare.

Per ottenere vapore, la temperatura impostata deve essere all'interno del settore vapore, indicato a lato.

Di seguito è riportata una breve guida relativa alle temperatura da selezionare in base al tessuto degli indumenti:

- Acetato, acrilico, nylon, poliestere, rayon
- Seta, lana
- ● Lino, cotone

### Regolatore di vapore

La manopola di regolazione vapore **S** permette di aumentare o diminuire la quantità di vapore a seconda dei tessuti che si devono stirare.

All'accensione è consigliabile tenere ruotato il regolatore nella posizione massima del vapore. La selezione viene indicata dall'accensione della relativa spia.





### Ripristino del livello dell'acqua nel serbatoio

La fine dell'acqua viene segnalata dall'accensione della relativa spia 🔊 .

Quando la spia si accende, procedere come indicato al paragrafo "riempimento del serbatoio".

### Stiratura a secco

- Per stirare a secco, accendere l'apparecchio premendo il tasto Q  $\stackrel{\frown}{=}$  (nei modelli dove
  - Nei modelli con singolo tasto, premere il tasto R (1) ed evitare di premere il pulsante
- Ruotare la manopola termostato fino a selezionare la temperatura adatta agli indumenti da stirare e attendere lo spegnimento della spia "ferro in temperatura".

### **MANUTENZIONE**

### Manutenzione del filtro anticalcare

Quando si accende la spia FILTER, è necessario procedere alla rigenerazione o sostituzione del filtro.

Per la rigenerazione del filtro, procedere come segue:

- Spegnere l'apparecchio premendo i tasti 🖃 e □ o il tasto () (a seconda dei modelli), quindi scollegare il cavo di alimentazione.
- Rimuovere il serbatoio acqua.
- Rimuovere il filtro anticalcare.
- Inserire il filtro resine nel supporto **J** (fig. 11). (è consigliabile effettuare questa operazione sul lavello della vostra cucina).
- Agganciare il serbatoio al filtro resine.
- Sciogliere il contenuto della bustina di acido citrico in dotazione K in una caraffa da 1 litro d'acqua di rubinetto.
- Versare la soluzione ottenuta nel serbatoio e lasciar filtrare tutto il contenuto attraverso il filtro (20 minuti circa); quindi attendere minimo 40 minuti per permettere la rigenerazione del filtro anticalcare.

- Per risciacquare il filtro anticalcare riempire il serbatoio acqua con acqua di rubinetto e lasciar filtrare tutto il contenuto attraverso il filtro.
- Ad operazione ultimata riposizionare il filtro e il serbatoio nell'apposita sede.
- Ricollegare e accendere l'apparecchio.
- Premere il pulsante RESET per confermare l'efficienza del filtro: la spia FILTER si spe-
- L'apparecchio è pronto per l'utilizzo.

# Nota bene:

L'operazione di rigenerazione delle resine ne garantisce l'efficacia per lungo tempo: dopo 5 anni di utilizzo, è comunque consigliabile sostituire completamente il filtro.

Le bustine di acido citrico ed il filtro anticalcare sono disponibili presso i Centri Assistenza Autorizzati.

### Risciacquo della caldaia

Nel caso in cui ci sia fuoriuscita di sostanze minerali dalla piastra, è consigliabile pulire la caldaia effettuando un risciacquo, procedendo come seque:

- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla rete elettrica e completamente freddo.
- Estrarre il tappo di protezione F posto sul lato dell'apparecchio (fig. 12).
- Utilizzando una moneta o un cacciavite, svitare il tappo della caldaia (fig. 12).
- Adagiare sul fianco l'apparecchio (fig. 13), introdurre dell'acqua (MAX 0,7 lt.), utilizzando un imbuto per evitare che l'acqua vada dispersa al di fuori della caldaia.
- Scuotere l'apparecchio in modo di risciacquare tutta la caldaia, quindi gettare l'acqua.
- Riavvitare il tappo, chiudendolo bene in modo da richiudere bene la caldaia.
- Reinfilare il tappo di protezione F. Prima della successiva fase di stiratura, vaporizzare a vuoto per alcuni secondi per ripulire tutto il circuito del sistema da eventuali sostanze residue.



Se non è possibile rigenerare o sostituire il filtro,

procedere come segue:

- Con una moneta, ruotare il regolatore durezza acqua L sulla posizione relativa ad acqua durissima (indipendentemente dal risultato della striscia reattiva).
- Quando si accende la spia FILTER, procedere con il risciacquo della caldaia come indicato al paragrafo precedente.
- Una volta finita la procedura di risciacquo, premere il tasto RESET.

### **PULIZIA**

- La superficie della piastra va mantenuta pulita: per pulirla è sufficiente passare un panno umido sulla superficie fredda.
- L'apparecchio non deve essere trattato con agenti decalcificanti.

### A STIRATURA ULTIMATA

Dopo aver ultimato la fase di stiratura è consigliabile riporre il sistema stirante con lo sportellino ben chiuso per evitare che polvere o oggetti estranei possano cadere all'interno del serbatoio rischiando di compromettere il funzionamento della pompa.

Posizionare il ferro sul poggiaferro (in posizione di bloccaggio per i modelli con ferro domestico) e attendere che il sistema si raffreddi prima di riporlo

Per riporre l'apparecchio in modo ordinato, fissare il monotubo sull'apposito gancio **F** e avvolgere il cavo alimentazione sull'avvolgicavo **H** (fig. 14).

Riporre l'apparecchio in luogo asciutto.

# Nota bene:

- Per un miglior funzionamento dell'apparecchio, il filtro anticalcare non va rimosso dalla propria sede se non per effettuare la procedura di rigenera.
- A stiratura ultimata non è necessario svuotare l'acqua rimasta nel serbatoio. È comunque consigliabile farlo nel caso in cui l'apparecchio non venga utilizzato per lunghi periodi.

### **CONSIGLI PER LA STIRATURA**

 Tessuti in velluto, lana, ecc. come pure guanti, borse,ecc. potranno recuperare il loro aspetto e la loro morbidezza originari

- passando lentamente il ferro a breve distanza dagli stessi con il vapore in funzione.
- Non appoggiare né usare il ferro su cerniere, ganci, anelli, ecc. per evitare di graffiare la piastra.
- Dividere i capi a seconda della temperatura richiesta dalla stiratura, iniziando con quelli che richiedono le temperature più basse.
- Tessuti in seta sono stirabili a secco sul rovescio
- Tessuti in lana, cotone, lino fino sono stirabili a vapore sul rovescio, oppure al diritto interponendo una tela sottile per evitare l'effetto "lucido".
- I tessuti inamidati necessitano di maggiore umidità.
- Stirare sul diritto del tessuto i colori bianchi e chiari, sul rovescio i colori scuri nonché i ricami, per farli risaltare.
- Ad ogni nuova utilizzazione (ed in occasione della prima utilizzazione) oppure se non viene utilizzato il vapore da qualche minuto: premere il pulsante erogazione vapore parecchie volte esternamente all'asse di stiratura. Questo permetterà di eliminare l'acqua di condensa dal circuito del vapore.

### **SMALTIMENTO**

Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2002/96/EC e del Decreto Legislativo n. 151 del 25 Luglio 2005.

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve esser smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente un elettrodomestico consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

#### П

# PROBLEMI RISOLVIBILI PRIMA DI CHIAMARE L'ASSISTENZA TECNICA

PROBLEMA	CAUSA	RIMEDIO
L'apparecchio non si accende.	L'apparecchio non è collegato alla rete elettrica.	Verificare che l'apparecchio sia correttamente collegato e premere i pulsanti di accen- sione ferro e caldaia.
Esce vapore dietro il serbatoio	E' intervenuto il sistema di si- curezza di massima pressione.	Spegnere subito l'apparecchio e rivolgersi ad un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato.
L'acqua fuoriesce dai fori della piastra del ferro da stiro.	<ul> <li>L'acqua si è condensata all'in- terno dei tubi perché si eroga vapore per la prima volta o non è stato usato per un po' di tempo.</li> </ul>	Premere l'erogatore vapore parecchie volte esternamente all'asse di stiratura: questo permetterà di eliminare l'acqua fredda dal circuito vapore.
	Il sistema stirante è stato posizionato su una superficie instabile e/o inclinata.	Appoggiare il sistema stirante su una superficie stabile e piana.
Colature brune dalla piastra del ferro da stiro.	Sono stati versati prodotti chimici anticalcare o additivi nel serbatoio dell'acqua o nella caldaia.	Non si devono mai versare prodotti nel serbatoio dell'ac- qua (vedere i nostri consigli sulla guida veloce). Pulite la piastra con un panno umido.
Alla prima accensione dell'appa- recchio si nota la fuoriuscita di fumo.	Alcune parti sono trattate con sigillanti/lubrificanti che evaporano durante il primo riscaldamento.	E' del tutto normale, questo fenomeno scomparirà dopo qualche utilizzo.
Dall'apparecchio si sente un rumore intermittente associato a vibrazioni.	Si tratta dell'acqua che viene pompata nella caldaia.	Si tratta di un fenomeno del tutto normale.
Dall'apparecchio si sente un rumo- re continuo associato a vibrazioni.		Scollegare il sistema stirante e rivolgersi ad un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato.
Dopo aver ripristinato il livello dell'acqua, l'apparecchio non emette vapore.		Rimuovere completamente il serbatoio e riposizionarlo nella sua sede (fig. 3).